

「(案件名) 19a00907 アフリカ地域先進農業技術の導入促進に係る基礎情報収集・確認調査 (QCBS)」
 (公示日: 2020年1月22日/公示番号: 19a00907) について、業務指示書に関する質問と回答は以下のとおりです。

※ シェードを付した箇所は既に回答済みのものです。

通 番 号	当 該 頁 項 目	質 問	回 答
2-1	11 ページ「3. 調査対象国」 11ページ「2. 調査の目的」 12ページ「6. 実施方針及び留意事項」の「(5) イノベーションセンターの検討」 12ページ脚注1の③	11 ページ「3. 調査対象国」では、『現地調査は第一次調査国2か国と第二次調査国2か国に分けて実施し、この内タンザニアとケニアは第一次対象国とする』とある。同じ11ページの「2. 調査の目的」では、『本調査は、サブサハラ・アフリカにおいて、～～ 「日・アフリカ農業イノベーションセンター (AFICAT)」 の設置にかかる情報を取りまとめることを目的とする』とある。そして、12ページ「6. 実施方針及び留意事項」の「(5) イノベーションセンターの検討」では、『サブサハラ・アフリカにおける～～ 具体的かつ実現可能なイノベーションセンターの活動に係る提案及びセンターの～～取りまとめること。また、同一拠点にこだわらず、分散することも可能である。なお、現行想定されるイノベーションセンターの活動内容は以下の通り (①～⑦までの活動案あり)』とある。さらに、12 ページ脚注1の③では、『設置国のみならず周辺国を含む地域の活動拠点として、～』とある。これらの記述とイノベーションセンターの名前(日・アフリカという冠名)をから、(1) イノベーションセンターは、アフリカを代表する拠点国を「4カ国から一つ選び」、イノベーションセンターの活動①～⑦を対象4カ国に分散させる、(2) 東部アフリカ(タンザニアとケニア)と西部アフリカ(コートジボアールとナイジェリア)にそれぞれ一か所拠点(国)を置き、それぞれの域内で活動を分散させる、(3) 拠点は4各国それぞれに設置し(4か所の拠点)、各国内で活動を分散させる一の3つのパターンが考えられるが、どのパターンを想定されているのでしょうか。	拠点の数は、アフリカ内に2～4を想定しています。地域毎のモデルとなるセンター造りを想定しており、アフリカ東部地域とアフリカ西部地域(またはアフリカ中部地域)にそれぞれ1か所程度設置したいと考えています。 事前の本邦民間企業へのヒアリングにおいては、タンザニアとケニアにおけるセンターの希望が多かったため、両国、またはどちらか一か国への設置の可能性は高いと考えています。 なお、本件は本邦民間企業のビジネスを促進することが、センター設置の大きな目的の一つとなりますので、本調査を通じて各国の状況を確認し、ビジネスが成立しそうな国という点は重要な選定のポイントとなることに留意願います。

通 番 号	当該頁 項目	質問	回答
2-2	13ページ(2) 本邦企業 のニーズ の確認	『「アフリカ農業機械情報収集・確認調査」の際に明らかになっているサブサハラ・アフリカのマーケットへの関心を示した企業を可能な限り直接訪問し、企業のサブサハラへの進出ニーズ及び進出を検討する上での障壁（価格・性能・メンテナンス体制等）や懸念等について聞き取りを行う。』とあるが、国内調査で直接訪問するのであれば、訪問先企業の住所を特定し、交通費の見積もり根拠としなければなりません。上記の確認調査で「関心を示した企業」のリストを共有していただけないでしょうか。	企業リストについては、機微な情報を含みますので、共有することはできません。 ほとんどが都内の企業となりますが、関西の企業もありますので、新大阪までの2往復分（2名分）を「一般業務費（旅費・交通費）」の経費にて見積もってください。
2-3	15ページ(18) メーカー・商 社勉強会	この勉強会は日本国内での開催、または調査国での開催、どちらを想定されているでしょうか。	日本国内での開催を想定しています。
2-4	15ページ(18) メーカー・商 社勉強会	本、セミナー参加者(カウンターパート)への日当・宿泊費・交通費を見積もるにあたり、JICA 在外事務所(タンザニア・ケニア・ナイジェリア・コートジボワール)の規定単価をご教示願います。	上述のように、日本国内での開催を想定しており、カウンターパートの参加は想定していません。
2-5	16ページ(20) 調査結果に係 る報告	この勉強会は日本国内での開催、または調査国での開催、どちらを想定されているでしょうか。	日本国内での開催を想定しています。

通 番 号	当該頁 項目	質問	回答
2-6	16 ページ 8. 報告書等 (3) ファイナルレポート	和文5部、英文5部、仏文5部(製本)となっているのに対し、CD-Rは和文、仏文のみですが、英文CD-Rは不要ということでしょうか。	英文CD-R(1枚)を追加します。
2-7	19 ページ (1) 業務工程	『渡航回数のはべ8回を想定』とあるが、第一調査国2か国と第二次調査国2か国に、調査内容の「(4) 農業機械の概況調査」と「(19) 現地追加調査」を実施するために2回ずつ渡航するため、4か国×2回=8回であり、各回に複数の団員が渡航する想定という理解で正しいでしょうか。	渡航回数のはべ8回を想定しています。したがって、日本を出発して、複数国を回って、帰国することを想定しています。例えば、日本→ケニア→タンザニア→日本で1渡航とカウントし、2名で渡航される場合は、のべ2回の渡航とカウントします。
2-8	22 ページ 3) ナイジェリア 【空港送迎 (アブジャ)】	アブジャでは、いずれの時間帯においても武装警護警察官は最低2名帯同させることとありますが、警護を依頼するにあたり支払は発生するものでしょうか。その場合単価をご教示願えますか。	JICA事務所で手配しますので、調査団からの支払は発生しません。
2-9	25 ページ (2) 別見 積項目 戦争特約保険料	左記、戦争特約保険料の記載があるが、ケニア、タンザニア、ナイジェリアの危険レベル3および4地域で調査を行うことは想定されているか教えてください。	センターには、日本人の行き来がある程度あることを想定していますので、危険レベルが高い場所での調査は想定していません。

通 番 号	当 該 頁 項 目	質 問	回 答
10	企 画 競 争 説 明 書 P18 業 務 主 任 者 の 担 当 分 野 (市 場 調 査)	業 務 主 任 者 の 担 当 分 野 が 「 市 場 調 査 」 と あ り ま す が 、 ど の よ う な 業 務 ・ 役 割 が 想 定 さ れ て い ま す か 。 ま た 、 本 案 件 に か か る 「 市 場 」 と は 、 調 査 対 象 地 域 に お け る 農 業 機 械 や 農 業 資 材 の 市 場 と い う 理 解 で よ ろ し い で し よ う か 。	「 市 場 調 査 」 に つ い て は 、 本 邦 企 業 の 進 出 促 進 に か か る 市 場 の 調 査 を 想 定 し て い ま す 。し た が っ て 、 本 案 件 の 「 市 場 」 と は 、 調 査 対 象 地 域 ／ 国 に お け る 農 業 機 械 や 農 業 資 材 の 市 場 と い う 理 解 で お 願 い し ま す 。本 案 件 で は 、 本 邦 企 業 の ど の よ う な 商 品 を そ れ ら の 市 場 に
11	企 画 競 争 説 明 書 P12 6. 実 施 方 針 及 び 留 意 事 項 (3) 過 去 の 議 論 を 踏 ま え た 調 査	左 記 項 目 に 、「 TICAD7 全 体 会 合 3 官 民 ビ ジ ネ ス 対 話 農 業 ワ ー キ ン グ グ ル ー プ 」 、「 ア フ リ カ ビ ジ ネ ス 協 議 会 の 農 業 ワ ー キ ン グ グ ル ー プ 」 、「 グ ロ ー バ ル フ ー ド バ リ ユ ー チ ェ ー ン 官 民 協 議 会 」 、 更 に は JICA の JiPFA で 議 論 さ れ て き た 内 容 が ベ ー ス に な っ て い る 。こ れ ら 議 論 の 内 	「 TICAD7 全 体 会 合 3 官 民 ビ ジ ネ ス 対 話 」 の 際 に 、「 ア フ リ カ ビ ジ ネ ス 協 議 会 」 の 設 立 が 紹 介 さ れ ま し た 。そ の 協 議 会 の も と で 、 5 つ の ワ ー キ ン グ グ ル ー プ が 設 置 さ れ 、 そ の 中 の 一 つ が 「 農 業 ワ ー キ ン グ グ ル ー プ 」 に な り ま す の で 、 訂 正 さ せ て い た だ き ま す 。 各 会 議 等 の 概 要 は 、 以 下 を ご 確 認 お 願 い し ま す 、 「 官 民 ビ ジ ネ ス 対 話 」 https://www.mofa.go.jp/mofaj/af/af1/page4_005256.html https://www.mofa.go.jp/files/000512597.pdf 「 ア フ リ カ ビ ジ ネ ス 協 議 会 」 https://www.mofa.go.jp/mofaj/press/release/press4_007496.html https://www.meti.go.jp/policy/external_economy/trade/africa/africa-business-kyougikai.html 「 グ ロ ー バ ル フ ー ド バ リ ユ ー チ ェ ー ン 官 民 協 議 会 」 https://www.maff.go.jp/j/kokusai/kokkyo/food_value_chain/about.html 「 JiPFA 」 https://www.jica.go.jp/activities/issues/agricul/jipfa/index.html

以 上